

PROPUESTA DE TRABAJO EN EL AULA DE INTERCULTURALIDAD



I.E.S. FUENGIROLA N1

CURSO 2016-17

Profesor: Ángel Alberto López Macías

(P.E.S. DEL EQUIPO PROVINCIAL DE INTERCULTURALIDAD DE
MÁLAGA)

ÍNDICE

A. JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA.....	3
B. NORMATIVA DE APLICACIÓN.....	4
C. OBJETIVOS, CONCRECIÓN, SECUENCIACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TEMPORAL DE LOS CONTENIDOS.....	4
D. METODOLOGÍA.....	29
E. PROCEDIMIENTOS, INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.....	30
F. MATERIALES Y RECURSOS DIDÁCTICOS.....	32
G. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES.....	34
H. HORARIO Y ALUMNADO A PRINCIPIOS DE CURSO	34
I. ANEXOS.....	35

PROPUESTA DE TRABAJO EN EL AULA DE INTERCULTURALIDAD

A. JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA

Nuestros Centros Educativos, muy especialmente en la provincia de Málaga, reciben muchos alumnos extranjeros de distintas nacionalidades. Éste es el caso del I.E.S. FUENGIROLA N1, con un alto porcentaje de alumnos extranjeros.

En muchos casos las dificultades lingüísticas y culturales provocan el aislamiento del alumno en la comunidad, que lleva finalmente a un fracaso escolar y personal. Esta circunstancia es producto de un rechazo de nuestra cultura y sistema educativos por parte de los alumnos por la imposibilidad de éstos de enfrentarse a una serie de retos constantes, insuperables en muchas ocasiones por falta de instrumentos con los que hacer frente a dicha situación.

Por todo lo anteriormente mencionado, el objetivo fundamental de la acción intercultural será el ayudar a los alumnos inmigrantes a mejorar su integración en el Centro, dificultada por su desconocimiento de la lengua, las diferencias culturales entre su país de origen y el nuestro, así como por las diferencias entre distintos sistemas educativos.

Un segundo objetivo, no por ello menos importante, será la normalización en nuestro Centro por la nueva situación que se presenta ante la llegada, cada vez más común, de alumnos procedentes de otros países, tanto entre los alumnos como entre los mismos profesores, que muchas veces nos encontramos con muchas dificultades para hacer frente a este nuevo reto

educativo. Esta situación supone, sin duda, el enriquecimiento cultural y humano del instituto.

B. NORMATIVA DE APLICACIÓN

(Según la orden ORDEN de 15 de enero de 2007, B.O.J.A. 33, por la que se regulan las medidas y actuaciones a desarrollar para la atención del alumnado inmigrante y, especialmente, las Aulas Temporales de Adaptación Lingüística).

C. OBJETIVOS, CONCRECIÓN, SECUENCIACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TEMPORAL DE LOS CONTENIDOS

C.1 OBJETIVOS

Los objetivos de la actuación serán fundamentalmente los siguientes:

1. Integración del alumnado inmigrante entre sus compañeros.
2. Mejorar la marcha académica del alumno lo antes posible, evitando que el idioma sea una dificultad añadida, mediante la enseñanza de la lengua y cultura españolas.
3. Lograr el enriquecimiento cultural de la vida del Centro con la llegada de personas con otra cultura y lengua.
4. Evitar toda sombra de conflicto y/o rechazo por la nueva situación que se nos presenta a todos.

Objetivos generales.

1. Dotar al estudiante de una adecuada competencia comunicativa que le permita relacionarse con su entorno social y laboral más inmediatos.
2. Desarrollar el uso de estrategias y esquemas de conocimiento como forma de conseguir una mayor autonomía personal y una mayor eficacia en el aprendizaje.
3. Favorecer el desarrollo de actitudes positivas hacia el aprendizaje de la lengua y la cultura de la nueva sociedad.
4. Establecer las condiciones educativas adecuadas que favorezcan un aprendizaje continuado y lo más completo posible de la nueva lengua.
5. Poner en contacto al estudiante con la realidad de la sociedad española, favoreciendo el acercamiento y el contacto intercultural desde actitudes de respeto.

6. Despertar o desarrollar los sentimientos de autoestima y de valoración personal.
7. Integración del alumnado inmigrante entre sus compañeros.
8. Mejorar la marcha académica del alumno lo antes posible, evitando que el idioma sea una dificultad añadida, mediante la enseñanza de la lengua y cultura españolas.
9. Lograr el enriquecimiento cultural de la vida del Centro con la llegada de personas con otra cultura y lengua.
10. Evitar toda sombra de conflicto y/o rechazo por la nueva situación que se nos presenta a todos.

Objetivos específicos.

La enseñanza de Español como L2 a adultos inmigrantes tendrá por objeto desarrollar en ellos las siguientes capacidades:

- 1.- Comprender la información global y específica de mensajes orales emitidos en español por profesores, compañeros, otros adultos españoles..., utilizando dicha información con fines específicos. Tales textos serán relativos a situaciones, objetos, acontecimientos..., próximos y conocidos por los alumnos.
- 2.- Producir mensajes orales en español para comunicarse, tanto con otros estudiantes, como con los profesores y otros adultos españoles, respetando las normas de la comunicación interpersonal y adoptando una actitud de respecto hacia los demás.
- 3.- Elaborar textos escritos relacionados con sus intereses y necesidades, en los que se respeten las reglas del código escrito.
- 4.- Leer de forma comprensiva y autónoma textos relacionados, tanto con situaciones de comunicación escolar

(las tareas de la clase de español) como extraescolar, extrayendo de ellos el sentido global o la información específica que se requiera.

5.- Reconocer y apreciar el valor de aprender español como vehículo de comunicación cultural y social y respeto hacia sus hablantes y la cultura que transmite.

6.- Reconocer y utilizar las convenciones lingüísticas y no lingüísticas empleadas por los hablantes de español en las situaciones más habituales de interacción oral (saludos, despedidas, presentaciones...)

7.- Utilizar los conocimientos y experiencias que se poseen procedentes de la lengua materna, así como de otras lenguas que se conozcan para promover un aprendizaje autónomo.

8.- Utilizar estrategias diversas para compensar fallos en la comunicación con el fin de facilitar la comunicación y el aprendizaje.

9.- Reconocer los sonidos, ritmo y entonación del español y establecer relaciones entre ellos y su representación gráfica.

10.- Utilizar cualquier tipo de recurso expresivos (lingüístico y no lingüísticos) con objeto de comprender y hacerse comprender en español.

11.- Valorar el aprendizaje en grupo y el papel que desempeñan en él el profesor y los compañeros.

13.- Reflexionar sobre el funcionamiento del nuevo sistema lingüístico.

14.- Apreciar la riqueza que supone la coexistencia de distintas lenguas y culturas.

15.- Desarrollar una actitud receptiva y crítica hacia la información procedente de la cultura española, utilizándola para reflexionar sobre la cultura de origen.

C.2 CONCRECIÓN, SECUENCIACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TEMPORAL DE LOS CONTENIDOS

A continuación se presenta una propuesta de programación para la enseñanza de español a estudiantes de Secundaria. Es un diseño orientativo pues las diferentes condiciones en que se desarrolla la programación, las características específicas de los grupos de estudiantes e, incluso, el contexto socioeconómico en el que se trabaja, imposibilitan establecer un marco cerrado y homogéneo. Entiendo, por tanto, que serán necesarias adaptaciones y desarrollos más precisos en función de lo específico de cada actuación. En lo referente a la enseñanza del castellano se seguirá la siguiente programación base:

<p>PROGRAMACIÓN PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO L2 A INMIGRANTES</p>
--

Contenidos referidos a conceptos.

1.- Situaciones comunicativas más usuales tanto en la lengua oral como en la escrita, en un entorno social próximo o distinto.
Funciones comunicativas:

PRIMER TRIMESTRE

- 1 • Saludar y despedirse.
- 2 • Dar información personal.
- 3 • Deletrear.
- 4 • Solicitar la repetición de lo dicho.
- 5 • Pedir que se hable más alto o despacio.
- 6 • Preguntar por una palabra o expresión que se desconoce.
- 7 • Señalar que no se entiende.
- 8 • Solicitar que se escriba algo o la pronunciación correcta de una palabra.
- 9 • Preguntar e informar sobre la localización de lugares.
- 10 • Preguntar por la existencia de servicios.
- 11 • Solicitar indicaciones para llegar a un lugar.
- 12 • Preguntar e informar sobre la hora.
- 13 • Pedir información sobre líneas de metro, autobús, tren, itinerarios, horarios y precios de transportes.

SEGUNDO TRIMESTRE

- 14 • Preguntar a alguien cómo se siente.
- 15 • Decir como se siente uno mismo.
- 16 • Expresar dolor y estados de ánimo.
- 17 • Entender preguntas e instrucciones médicas.
- 18 • Entender instrucciones sobre medicación.
- 19 • Pedir citas médicas cara a cara o por teléfono.
- 20 • Pedir alimentos y bebidas en mercadillos y tiendas.
- 21 • Identificar un producto.

- 22 • Pedir las cantidades deseadas.
- 23 • Preguntar por el precio y peso de un objeto.
- 24 • Pedir la vez.
- 25 • Pagar.
- 26 • Preguntar por la existencia de productos.
- 27 • Pedir permiso para probarse una prenda.

TERCER TRIMESTRE

- 28 • Pedir información sobre un objeto.
- 29 • Comprender la descripción de una casa en interacciones directas o telefónicas.
- 30 • Recursos lingüísticos para preguntar por la medida o la cantidad de algo.
- 31 • Concertar citas.
- 32 • Reaccionar ante una información.
- 33 • Mantener conversaciones telefónicas o cara a cara donde se solicite información acerca de un anuncio de prensa u otro tipo.
- 34 • Pedir información sobre las condiciones de trabajo.
- 35 • Recursos para:
 - 1 hablar de lo que se sabe o no se sabe hacer.
 - 2 para hablar de las cualidades propias.
 - 3 para hablar de obligaciones y responsabilidades.
 - 4 para valorar algo o a alguien.
 - 5 para pactar precios y horarios.
 - 6 para mostrar acuerdo y desacuerdo y proponer alternativas.
 - 7 para dar consejos y pedir permiso.
- 36 • Hacer sugerencias.
- 37 • Aceptar o rechazar sugerencias.
- 38 • Expresar obligación y necesidad.
- 39 • Manifestar gustos y preferencias.
- 40 • Recursos para:
 - 1 referirse a acciones habituales.
 - 2 situar las acciones temporalmente.

- 3 para hablar de lo que se está haciendo.
- 4 para expresar la frecuencia con la que hacemos las cosas.

- 41 • Recursos para hablar del futuro, expresar incertidumbre sobre planes y proyectos, para expresar deseo.
- 42 • Recursos para hablar del pasado relacionándolo con el presente o sin establecer relación con él.
- 43 • Recursos para describir lugares, personas y acciones habituales del pasado, para expresar cambios físicos y de personalidad, cambios en los hábitos y para hablar de deseos y gustos en el pasado.

2.- Estructuras lingüísticas que se necesitan para expresar de forma oral y por escrito las funciones comunicativas anteriormente citadas:

- 1 - Elementos sintácticos: estructura de la oración, elementos oracionales y orden de los mismos en la oración, oraciones simples...
- 2 - Elementos morfológicos: sustantivos, adjetivos, pronombres (formas tónicas, átonas, reflexivos), demostrativos, posesivos (formas tónicas y átonas), indefinidos y cuantitativos, interrogativos, numerales, usos del ser y estar, tiempos verbales (presente, imperativo, futuro simple, pretérito perfecto, pretérito indefinido, pretérito imperfecto), construcciones con los verbos gustar, doler, perífrasis tener que + infinitivo, ir a + infinitivo, estar + gerundio, poder + infinitivo, saber + infinitivo, pasiva con se + verbo (reconocimiento en anuncios), querer + infinitivo, adverbios y locuciones adverbiales, preposiciones y locuciones prepositivas, referencias temporales (indicadores de frecuencia, de tiempo presente/ pasado/ futuro...), referencias espaciales (indicadores de localización espacial...)
- 3 - Marcadores del discurso...

3.- Vocabulario necesario para expresar de forma oral y por escrito las funciones comunicativas señaladas:

PRIMER TRIMESTRE

- 1 • Saludos
- 2 • Despedidas.
- 3 • Países y nacionalidades.
- 4 • Números cardinales y ordinales.
- 5 • Familia.
- 6 • Profesiones.
- 7 • Lugares de trabajo
- 8 • Espacios públicos de la ciudad y del barrio.
- 9 • Medios de transporte.
- 10 • Partes del cuerpo.

SEGUNDO TRIMESTRE

- 11 • Enfermedades más habituales.
- 12 • Pruebas médicas más comunes.
- 13 • Medicación
- 14 • Especialidades médicas más usuales.
- 15 • Estados físicos y emocionales.
- 16 • Días de la semana, meses del año.
- 17 • Partes del día.
- 18 • Horario.
- 19 • Comidas del día.
- 20 • Alimentos y bebidas. Pesos, envases y cantidades.
- 21 • Tiendas y lugares donde se compra.
- 22 • Prendas de vestir y calzado.
- 23 • Colores, material del que están hechas las cosas.
- 24 • Secciones de los grandes almacenes.
- 25 • Tallas y los números de prendas de vestir y de calzado.

- 26 • Tipos de alojamientos, las habitaciones de la casa.
- 27 • El alquiler:
 - 0 relaciones de alquiler.
 - 1 tipos de viviendas.
 - 2 localización de la vivienda.
 - 3 Opinión sobre viviendas.
- 28 • Cualidades personales.
- 29 • El empleo.
- 30 • El ocio y el tiempo libre...

4.- Características de la comunicación escrita: tipo y número de interlocutores, situación de comunicación, intencionalidad del escrito/ lectura, tipo de léxico, tema, presentación, ortografía, signos de puntuación, fórmulas de cortesía vinculadas al tipo de texto...

5.- Fonología:

- 1 • Identificación y pronunciación de sonidos vocálicos y consonánticos.
- 2 • Segmentación del discurso en grupos fónicos.
- 3 • Identificación y realización de los patrones entonativos básicos (enunciativo, interrogativo y exclamativo)
- 4 • Localización del acento.
- 5 • El ritmo de la frase en la cadena hablada.

6.- Alfabeto español:

- 1 • Correspondencia entre letras y grafía.
- 2 • Reconocimiento y uso de mayúsculas y minúsculas.
- 3 • Reconocimiento de la tilde.
- 4 • Reconocimiento y uso de los signos de puntuación más básicos (coma, punto, dos puntos...)

7.- Relación entre el léxico trabajado, su pronunciación, su representación gráfica y su significado.

8.- Conocimiento de las normas sociales que rigen los intercambios lingüísticos. Reconocimiento y uso de los registros sociolingüísticos (tú, usted)

9.- Aspectos de la cultura española cercanos a los adultos: expresiones y gestos que acompañan a la expresión oral, horarios, hábitos, aficiones, temas de interés de los adultos españoles (relaciones hombre-mujer, la familia, los amigos, el papel de los sexos...), canciones, deportes, lugares de encuentro...

Contenidos referidos a procedimientos.

RECEPTIVOS (Orales/ escritos).

1.- Reconocer los elementos fonológicos del español (sonidos, ritmo, patrones entonativos...)

2.- Reconocer la grafía, los elementos sintácticos, la puntuación... del español.

3.- Reconocer/ discriminar elementos no lingüísticos (gestos, elementos icónicos, ruidos ambientales...)

4.- Reconocimiento de las formas gramaticales que permiten formular preguntas, afirmar, negar, expresar posesión, género y número, cuantificar, describir, narrar, expresar hechos y acciones en presente, futuras... y del léxico necesario para adquirir las funciones del lenguaje.

5.- Identificación de expresiones destinadas a satisfacer necesidades de comunicación: saludar, identificarse, dar y pedir información...

6.- Comprensión global y específica de mensajes orales procedentes de distintas fuentes (profesor, compañeros, otros adultos españoles... en situaciones contextualizadas.

1 Comprensión global de mensajes orales cara a cara.

2 Comprensión específica de textos orales de los que se extraerá la información que se precise.

7.- Comprensión de textos escritos de diferente naturaleza:

1 Comprensión de mensajes escritos relacionados con las actividades del aula de español (instrucciones, enunciados, explicaciones...)

2 Comprensión global de textos escritos relacionados con las necesidades de comunicación más inmediatas y con los intereses personales del alumno (cartas de amigos, avisos, notas, anuncios...)

3 Extracción de informaciones específicas de los textos utilizados en el aula.

4 Reconocimiento del tipo texto a partir de su estructura. Formulación de hipótesis sobre su contenido a partir de ella.

8.- Captar el tema y las ideas principales de un texto oral y escrito.

9.- Utilizar el diccionario.

10.- Buscar en distintas fuentes (libros de consulta, gramáticas...) información sobre aspectos morfosintácticos... para lograr una mayor autonomía.

11.- Estructurar una información oral o escrita (Identificar los elementos que definen la situación de comunicación, los elementos que dan cohesión al mensaje...

12. Identificar el tipo de discurso.

13.- Interpretar significados apoyándose en claves no lingüísticas.

14. Interpretar significados aplicando reglas de formación de palabras en L2.

15. Inducir significados de palabras desconocidas apoyándose en el contexto.

16.- Inducir reglas gramaticales.

17.- Interpretar intenciones y opiniones de los hablantes.

18. Identificar la intencionalidad de un mensaje oral/ escrito.

19.- Reconocer los distintos registros para adecuar los mensajes a las diferentes situaciones de comunicación.

PRODUCTIVOS: (Orales/ escritos):

1.- Reproducir sonidos, pautas entonativas, grafías... del español.

- 2.- Utilización de la correspondencia gráfico-fónica para deletrear y escribir lo que deletrean otros.
- 3.- Reproducción contextualizada de mensajes orales y escritos, con el fin de crear automatismos y conseguir una correcta pronunciación.
- 4.- Interactuar en español con otros alumnos extranjeros de manera controlada o semicontrolada.
- 5.- Producir mensajes orales y escritos a partir de modelos o como respuesta a estímulos orales/ escritos.
- 6.- Producir mensajes orales con intenciones comunicativas diversas: necesidades básicas de comunicación (saludar/ identificarse...) o lúdicas.
- 7.- Producir textos escritos con el fin de satisfacer necesidades personales de comunicación (notas, listas de compra, formularios, cartas personales...)
- 8.- Producir textos escritos sencillos con una adecuada estructura (presentación, desarrollo, conclusión) y atendiendo a diversas tipologías (descripción, narración...)
- 9.- Reproducir fórmulas de cortesía...
- 10.- Responder oralmente ante mensajes orales.
- 11.- Responder a mensajes orales de forma no lingüística (seguir instrucciones...)
- 12.- Transferir informaciones del código oral al escrito y viceversa.

13.- Planificar lo que se va a escribir/ decir.

14.- Resumir de forma oral una información dada.

15.- Interactuar de manera libre haciendo un uso creativo del lenguaje para expresar lo que realmente se desea.

16.- Desarrollar estrategias de compensación para los superar fallos que se puedan producir en la comunicación oral:

- Lingüísticas (pedir ayuda, empleo de sinónimos, paráfrasis, uso de calcos de la L1, invención de palabras en la L2, simplificar el discurso quedándose con las palabras/ conceptos clave y obviando lo accesorio...)
- No lingüísticas: mímica, gestos, dibujos...

Contenidos referidos a actitudes.

1 a) Tendentes a controlar el propio aprendizaje:

- Aceptación del español como instrumento de comunicación en el aula A.T.A.L. y en el de referencia.
- Reflexión sobre los propios procesos de aprendizaje.
- Utilizar estrategias de aprendizaje que favorezcan un aprendizaje autónomo, elaboradas a partir de las que se posean en la lengua materna.
- Toma de conciencia de la capacidad de comprender un texto oral o escrito de forma global, sin necesidad de comprenderlo exhaustivamente.
- Reconocimiento del error como parte integrante del proceso de aprendizaje de la L2.
- Reconocimiento de la importancia de la corrección en el uso de la nueva lengua.

- Interés por usar lo aprendido previamente, de forma creativa.
- Apremiar la capacidad para comunicarse en una lengua distinta a la materna.

1 b) Tendientes a regular los factores afectivos:

- Superación del sentido del ridículo.
- Superación de las limitaciones personales sacando el mayor partido de los recursos lingüísticos que se poseen.
- Eliminar el miedo al error.
- Aumentar la confianza en uno mismo.
- Interés por leer textos escritos en español de forma autónoma.
- Valoración del enriquecimiento que supone el contacto con los nativos españoles.
- etc.

1 c) Tendientes a promover procesos colaborativos:

- Promover la participación en el aula de español y la colaboración con los compañeros.
- Respeto hacia las opiniones de los demás.
- Interés por utilizar el español en todo tipo de situaciones.
- Reconocer el valor que supone aprender el español para poder comunicarse con el entorno.
- Curiosidad, respeto y valoración crítica hacia las formas de vida españolas.
- Respeto y valoración crítica hacia las formas de vida y cultura de origen.
- Valoración de los comportamientos sociolingüísticos que facilitan las relaciones de convivencia.
- etc.

Según el libro de texto seleccionado se estudiarán los siguientes aspectos conceptuales, desde un punto de vista gramatical, relacionados con las competencias comunicativas anteriormente mencionadas por trimestre:

A0-A1

PRIMER TRIMESTRE

Unidad 1: <i>el hijo, la hija</i> Masculino, femenino (1)	10
Unidad 2: <i>el libro, la mesa</i> Masculino, femenino (2)	12
Unidad 3: <i>libro, libros</i> Singular, plural	14
Unidad 4: <i>un, una, unos, unas</i> El artículo indefinido	16
Unidad 5: <i>un coche / coche</i> Ausencia de artículo	18
Unidad 6: <i>el, la, los, las</i> El artículo definido	20
Unidad 7: <i>un perro / el perro</i> Contraste entre el artículo indefinido y el definido	22
Unidad 8: <i>el señor Alonso, la calle Mayor</i> El artículo definido con nombres propios	24
Unidad 9: <i>el seis de enero</i> El artículo definido con expresiones de tiempo	26
Unidad 10: <i>tocar la guitarra</i> Otros usos del artículo definido	28
Unidad 11: <i>el rojo, uno rojo</i> Omisión del nombre	30
Unidad 12: <i>este, ese, aquel...</i> Demostrativos	32
Unidad 13: <i>un coche pequeño</i> Adjetivos calificativos	34
Unidad 14: <i>una amiga chilena</i> Adjetivos de nacionalidad	36
Unidad 15: <i>más caro, menos trabajador</i> Forma comparativa de los adjetivos (1)	38
Unidad 16: <i>tan alto</i> Forma comparativa de los adjetivos (2)	40
Unidad 17: <i>mí, tú, su...</i> Posesivos (1)	42
Unidad 18: <i>mío, tuyo, suyo...</i> Posesivos (2)	44
Unidad 19: <i>uno, dos, tres...</i> Números cardinales (1)	46
Unidad 20: <i>treinta, cuarenta...</i> Números cardinales (2)	48
Unidad 21: <i>cien, mil, un millón...</i> Números cardinales (3)	50
Unidad 22: <i>primero, segundo, tercero...</i> Números ordinales	52

Unidad 23: <i>todo, toda, todos, todas</i>	
Indefinidos (1)	54
Unidad 24: <i>un, otro</i>	
Indefinidos (2)	56
Unidad 25: <i>mucho, poco, demasiado, suficiente</i>	
Indefinidos (3)	58
Unidad 26: <i>alguien, algo, nadie, nada</i>	
Indefinidos (4)	60
Unidad 27: <i>más, menos, tanto</i>	
Comparación con nombres	62
Unidad 28: <i>yo, tú, él...</i>	
Pronombres personales de sujeto	64
Unidad 29: <i>Te amo</i>	
Pronombres personales de objeto directo	66
Unidad 30: <i>Me ha regalado un reloj</i>	
Pronombres personales de objeto indirecto	68
Unidad 31: <i>Se lo he dado</i>	
Pronombres de objeto indirecto y directo	70
Unidad 32: <i>lo/la/le</i>	
Contraste entre pronombres personales de objeto	72
Unidad 33: <i>me ducho</i>	
Pronombres reflexivos	74
Unidad 34: <i>para mí, conmigo...</i>	
Pronombres personales con preposiciones	76
Unidad 35: <i>que, donde</i>	
Relativos	78
Unidad 36: <i>¿quién?, ¿qué?</i>	
Interrogativos (1)	80
Unidad 37: <i>¿cuál?, ¿quē?</i>	
Interrogativos (2)	82
Unidad 38: <i>¿dónde?, ¿cuándo?, ¿cuánto/a/os/as?</i>	
Interrogativos (3)	84

SEGUNDO TRIMESTRE

Unidad 39: <i>¿cómo?, ¿por qué?, ¿para qué?</i>	
Interrogativos (4)	86
Unidad 40: <i>¡qué!</i>	
Exclamaciones	88
Unidad 41: <i>soy, eres, es...</i>	
Presente de indicativo de <i>ser</i>	90
Unidad 42: <i>estoy, estás, está...</i>	
Presente de indicativo de <i>estar</i>	92
Unidad 43: <i>soy alegre / estoy alegre</i>	
Contraste entre <i>ser</i> y <i>estar</i>	94
Unidad 44: <i>tengo, tienes, tiene...</i>	
Presente de indicativo de <i>tener</i>	96

Unidad 45: <i>Hay un vaso en la mesa</i> Presente de indicativo de <i>haber</i> impersonal	
Unidad 46: <i>Hay un cine. Está en la calle Mayor</i> Contraste entre <i>haber</i> y <i>estar</i>	1
Unidad 47: <i>trabajo, trabajas...</i> Presente de indicativo: verbos acabados en <i>-ar</i>	1
Unidad 48: <i>como, comes...</i> Presente de indicativo: verbos acabados en <i>-er</i>	1
Unidad 49: <i>vivo, vives...</i> Presente de indicativo: verbos acabados en <i>-ir</i>	1
Unidad 50: <i>pienso, quiero...</i> Presente de indicativo: verbos irregulares (1)	1
Unidad 51: <i>duermo, juego...</i> Presente de indicativo: verbos irregulares (2)	1
Unidad 52: <i>Mañana voy al médico</i> Presente de indicativo: otros usos	1
Unidad 53: <i>me levanto</i> Verbos con <i>me, te, se...</i>	1
Unidad 54: <i>me lavo / lavo</i> Contraste entre verbos con y sin <i>me, te, se...</i>	1
Unidad 55: <i>¿Te gusta la música?</i> Verbos con <i>me, te, le...</i>	1
Unidad 56: <i>Estoy viendo las noticias</i> Presente de <i>estar</i> + gerundio	1
Unidad 57: <i>hago / estoy haciendo</i> Contraste entre presente de indicativo y <i>estar</i> + gerundio	1
Unidad 58: <i>trabajé, comí, viví</i> Pretérito indefinido: verbos regulares	1
Unidad 59: <i>estuve, fue</i> Pretérito indefinido: verbos irregulares	1
Unidad 60: <i>he trabajado</i> Pretérito perfecto de indicativo (1)	1
Unidad 61: <i>he viajado mucho</i> Pretérito perfecto de indicativo (2)	1
Unidad 62: <i>he trabajado / trabajé</i> Contraste entre pretérito perfecto y pretérito indefinido	1
Unidad 63: <i>trabajaba, comía, vivía</i> Pretérito imperfecto de indicativo	1
Unidad 64: <i>trabajé/trabajaba</i> Contraste entre pretérito indefinido y pretérito imperfecto de indicativo	1
Unidad 65: <i>trabajaré, comeré, viviré</i> Futuro simple: verbos regulares	1
Unidad 66: <i>habré, podré</i> Futuro simple: verbos irregulares	1
Unidad 67: <i>voy a salir</i> Presente de <i>ir a</i> + infinitivo	1
Unidad 68: <i>haré / hago / voy a hacer</i> Contraste entre las diversas formas de hablar del futuro	1
Unidad 69: <i>Abre la ventana</i> Imperativo afirmativo: verbos regulares	1
Unidad 70: <i>No abras la ventana</i> Imperativo negativo: verbos regulares	1
Unidad 71: <i>Cierra la ventana</i> Imperativo: verbos irregulares (1)	1
Unidad 72: <i>No juegues aquí</i> Imperativo: verbos irregulares (2)	1
Unidad 73: <i>Pon la mesa</i> Imperativo: verbos irregulares (3)	1
Unidad 74: <i>lávate</i> Imperativo de verbos con <i>se</i>	1
Unidad 75: <i>cómprala, no la compres</i> Imperativo con pronombres de objeto	1
Unidad 76: <i>Viajar es estupendo</i> Infinitivo	1

TERCER TRIMESTRE

Unidad 77: <i>voy a trabajar / tengo que trabajar</i> Expresiones con infinitivo (1)	
Unidad 78: <i>Suelo comer en casa</i> Expresiones con infinitivo (2)	
Unidad 79: <i>El autobús acaba de irse</i> Expresiones con infinitivo (3)	
Unidad 80: <i>trabajando, comiendo, viviendo</i> Gerundio	
Unidad 81: <i>Puedo hacerlo. Estoy haciéndolo</i> Pronombres de objeto con infinitivo y gerundio	
Unidad 82: <i>trabajado, comido, vivido</i> Participio	
Unidad 83: <i>Quiero a Marta. Le he dejado mi bici a Pedro</i> Objetos directo e indirecto	
Unidad 84: <i>aquí, allí, arriba, abajo...</i> Adverbios de lugar	
Unidad 85: <i>hoy, ayer, entonces, luego...</i> Adverbios de tiempo (1)	
Unidad 86: <i>ya, todavía</i> Adverbios de tiempo (2)	
Unidad 87: <i>siempre, de vez en cuando, a veces...</i> Adverbios y expresiones de frecuencia	
Unidad 88: <i>muy, mucho, bastante...</i> Adverbios de cantidad	

Unidad 89: <i>bien, fácilmente</i>	Adverbios de modo
Unidad 90: <i>más rápido, mejor</i>	Comparación de adverbios
Unidad 91: <i>no, nunca</i>	Adverbios de negación
Unidad 92: <i>yo sí, yo no, yo también, yo tampoco</i>	Expresar coincidencia o no coincidencia
Unidad 93: <i>y, o, pero...</i>	Conjunciones
Unidad 94: <i>a las cinco, por la mañana...</i>	Preposiciones (1)
Unidad 95: <i>a Tijuana, desde la playa...</i>	Preposiciones (2)
Unidad 96: <i>encima de la mesa, dentro de la caja...</i>	Preposiciones (3)
Unidad 97: <i>a Pedro, de Elvira, en autobús...</i>	Preposiciones (4)
Unidad 98: <i>para tí, por amor...</i>	Preposiciones (5)
Unidad 99: <i>Pienso en tí</i>	Verbos con preposiciones
Unidad 100: <i>Creo que es muy caro</i>	Oraciones subordinadas con <i>que</i>
Unidad 101: <i>Si ganan, serán campeones</i>	Oraciones condicionales
Unidad 102: <i>cuando era joven, antes de irme...</i>	Oraciones temporales
Unidad 103: <i>para estudiar...</i>	Oraciones finales
Unidad 104: <i>porque hace frío, por la niebla, por eso está en forma</i>	Oraciones causales y consecutivas
Unidad 105: <i>Hace frío</i>	Oraciones impersonales
Unidad 106: <i>médico, árbol, inglés</i>	Reglas de acentuación
Unidad 107: <i>Arturo Sánchez</i>	Uso de mayúsculas

A1-A2 / A2-B1

PRIMER TRIMESTRE

Unidad 1: <i>el hombre, la mujer</i> Masculino, femenino (1)
Unidad 2: <i>el libro, la casa</i> Masculino, femenino (2)
Unidad 3: <i>niño, niños</i> Singular, plural
Unidad 4: <i>un, una, unos, unas</i> El artículo indefinido
Unidad 5: <i>Es médico</i> Omisión del artículo
Unidad 6: <i>el, la, los, las</i> El artículo definido
Unidad 7: <i>la blanca, los de oro, lo difícil</i> Omisión del nombre
Unidad 8: <i>un libro / el libro</i> Contraste entre el artículo indefinido y el definido
Unidad 9: <i>la señorita Moreno, los Andes</i> El artículo definido con nombres propios
Unidad 10: <i>el cinco de octubre, dos días a la semana</i> El artículo definido con expresiones de tiempo y de cantidad
Unidad 11: <i>jugar al tenis, el español</i> Otros usos del artículo definido
Unidad 12: <i>este, ese, aquel, eso</i> Demostrativos
Unidad 13: <i>inteligente, enfermo, español</i> Adjetivos: género y número
Unidad 14: <i>un niño pobre, un pobre niño</i> Adjetivos: colocación
Unidad 15: <i>más alto, el más alto</i> Comparativo y superlativo de superioridad e inferioridad
Unidad 16: <i>tan alto, igual de alto</i> Comparativo de igualdad
Unidad 17: <i>mi, mío; tu, tuyo; su, suyo...</i> Posesivos (1)
Unidad 18: <i>mi profesor / un profesor mío</i> Posesivos (2)
Unidad 19: <i>todos, algunos, varios, uno, ninguno, alguno</i> Indefinidos (1)
Unidad 20: <i>un, otro</i> Indefinidos (2)
Unidad 21: <i>cada, cualquiera</i> Indefinidos (3)
Unidad 22: <i>alguien, algo, nadie, nada</i> Indefinidos (4)
Unidad 23: <i>más, menos, tanto</i> Comparación con nombres

Unidad 24: <i>primero, undécimo, vigésimo primero</i> Numerales (1)	
Unidad 25: <i>la mitad, el doble</i> Numerales (2)	
Unidad 26: <i>yo, para mí, conmigo</i> Pronombres personales de sujeto y con preposición	
Unidad 27: <i>me ama, me ha regalado una pluma</i> Pronombres personales de objeto (1)	
Unidad 28: <i>La comida la pago yo. A mí no me ha dado nada</i> Pronombres personales de objeto (2)	
Unidad 29: <i>me baño, nos queremos</i> Pronombres reflexivos y con valor recíproco	
Unidad 30: <i>ámame, verte, diciéndole</i> Pronombres de objeto con el imperativo, el infinitivo y el gerundio	
Unidad 31: <i>que, el que, quien</i> Relativos (1)	
Unidad 32: <i>donde, cuando, como</i> Relativos (2)	
Unidad 33: <i>¿quién?, ¿qué?, ¿cuál?</i> Interrogativos (1)	
Unidad 34: <i>¿quién? / ¿qué poeta famoso? / ¿cuál de estos poetas?</i> Contraste entre interrogativos	
Unidad 35: <i>¿dónde?, ¿cuándo?, ¿cuánto?</i> Interrogativos (2)	
Unidad 36: <i>¡qué!, ¡cuánto!, ¡cómo!, ¡quién!</i> Exclamativos	
Unidad 37: <i>soy, estoy</i> Presente de indicativo de <i>ser</i> y <i>estar</i>	
Unidad 38: <i>hay, estoy</i> Presente de indicativo de <i>haber</i> impersonal y <i>estar</i>	

SEGUNDO TRIMESTRE

Unidad 38: <i>hay, estoy</i> Presente de indicativo de <i>haber</i> impersonal y <i>estar</i>	
Unidad 39: <i>trabajo, como, vivo</i> Presente de indicativo: verbos regulares	
Unidad 40: <i>quiero, mido, sueño</i> Presente de indicativo: verbos irregulares (1)	
Unidad 41: <i>voy, hago, conozco</i> Presente de indicativo: verbos irregulares (2)	
Unidad 42: <i>¿Qué haces el domingo?</i> Presente de indicativo: otros usos	
Unidad 43: <i>Vivo en México desde 1998</i> Presente para expresar períodos de tiempo	
Unidad 44: <i>Llevan siete meses casados</i> <i>Llevar</i> para expresar duración	
Unidad 45: <i>Me aburro</i> Verbos con <i>me, te, se...</i>	
Unidad 46: <i>Me gusta la ópera</i> Verbos con <i>me, te, le...</i>	
Unidad 47: <i>Están jugando en el jardín</i> <i>Estar</i> + gerundio y contraste con el presente de indicativo	

Unidad 48: <i>De joven, viví en México</i> Pretérito indefinido: verbos regulares	
Unidad 49: <i>Murió en 1616</i> Pretérito indefinido: verbos irregulares	
Unidad 50: <i>He tenido un accidente</i> Pretérito perfecto de indicativo	
Unidad 51: <i>ha llamado / llamó</i> Contraste entre pretérito perfecto y pretérito indefinido	
Unidad 52: <i>Quería ser astronauta</i> Pretérito imperfecto de indicativo	
Unidad 53: <i>monté / montaba</i> Contraste entre pretérito indefinido y pretérito imperfecto de indicativo	
Unidad 54: <i>estaba trabajando / trabajé</i> Estaba + gerundio y contraste con el pretérito indefinido	
Unidad 55: <i>había trabajado</i> Pretérito pluscuamperfecto de indicativo	
Unidad 56: <i>trabajaré, podré, haré...</i> Futuro simple	
Unidad 57: <i>voy a trabajar / trabajaré</i> Contraste entre el futuro simple e <i>Ir a</i> + infinitivo	
Unidad 58: <i>haré / voy a hacer / hago</i> Contraste entre el futuro simple, <i>Ir a</i> + infinitivo y el presente de indicativo	
Unidad 59: <i>habré trabajado</i> Futuro perfecto	
Unidad 60: <i>trabajaría, comería, viviría...</i> Condicional simple: verbos regulares	
Unidad 61: <i>habría, podría...</i> Condicional simple: verbos irregulares	
Unidad 62: <i>habría trabajado</i> Condicional compuesto	
Unidad 63: <i>Serán las tres. La haría Rafa</i> Contraste de tiempos para expresar certeza y probabilidad	
Unidad 64: <i>come, no comas</i> Imperativo: verbos regulares	
Unidad 65: <i>cierra, pide...</i> Imperativo: verbos irregulares (1)	
Unidad 66: <i>sueña, duerme...</i> Imperativo: verbos irregulares (2)	
Unidad 67: <i>di, haz, pon...</i> Imperativo: verbos irregulares (3)	
Unidad 68: <i>dámelo, no me lo des</i> Imperativo con pronombres de objeto	
Unidad 69: <i>trabaje, coma, viva</i> Presente de subjuntivo: verbos regulares	
Unidad 70: <i>quiera, pida...</i> Presente de subjuntivo: verbos irregulares (1)	
Unidad 71: <i>pueda, juegue, duerma...</i> Presente de subjuntivo: verbos irregulares (2)	
Unidad 72: <i>conozca, diga, vaya</i> Presente de subjuntivo: verbos irregulares (3)	
Unidad 73: <i>trabajara, comiera, viviera</i> Pretérito imperfecto de subjuntivo: verbos regulares	
Unidad 74: <i>fuera, tuviera...</i> Pretérito imperfecto de subjuntivo: verbos irregulares	
Unidad 75: <i>Quiero que me ayudes</i> Expresar deseos	
Unidad 76: <i>Quizá lo haga</i> Expresar probabilidad (1)	
Unidad 77: <i>A lo mejor me toca</i> Expresar probabilidad (2)	
Unidad 78: <i>Me gusta que seáis educados</i> Expresar emociones y sentimientos	

TERCER TRIMESTRE

Unidad 79: <i>Me parece bien que estudies</i> Expresar valoraciones	1
Unidad 80: <i>Creo que es... / No creo que sea...</i> Contraste entre indicativo y subjuntivo	
Unidad 81: <i>haya trabajado</i> Pretérito perfecto de subjuntivo	
Unidad 82: <i>hubiera trabajado</i> Pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo	
Unidad 83: <i>Dice que tiene... Dijo que tenía...</i> Estilo indirecto (1)	
Unidad 84: <i>Me preguntó dónde vivía</i> Estilo indirecto (2)	
Unidad 85: <i>Me pidió que le ayudara</i> Estilo indirecto (3)	
Unidad 86: <i>Trabajar es sano</i> Infinitivo	
Unidad 87: <i>Sueño con ser famoso</i> Verbos seguidos de infinitivo	
Unidad 88: <i>Quiero ir / Quiero que vayas</i> Verbos seguidos de infinitivo o de subjuntivo	
Unidad 89: <i>hacerlo, aburrirse</i> Los pronombres de objeto con el infinitivo	
Unidad 90: <i>Me puse a trabajar. Voy a trabajar</i> Expresiones con infinitivo (1)	
Unidad 91: <i>Tengo que trabajar. ¿Puedo abrir la ventana?</i> Expresiones con infinitivo (2)	
Unidad 92: <i>Suelo acostarme temprano. Llevo dos días sin dormir</i> Expresiones con infinitivo (3)	
Unidad 93: <i>paseando por el parque</i> Gerundio	
Unidad 94: <i>Sigo buscando trabajo. Llevo media hora esperando</i> Expresiones con gerundio	
Unidad 95: <i>trabajado, abierto, dicho</i> Participio	

Unidad 96: <i>muy, mucho, muchos, muchísimo</i> Contraste entre formas de expresar grados de cualidad o cantidad	
Unidad 97: <i>fácilmente, diariamente, verdaderamente</i> Adverbios en <i>-mente</i>	
Unidad 98: <i>a, hasta, hacia, de, desde</i> Preposiciones (1)	
Unidad 99: <i>en, entre, sobre, con, sin, contra, según</i> Preposiciones (2)	
Unidad 100: <i>por, para</i> Preposiciones (3)	
Unidad 101: <i>Acuérdate de mí</i> Verbos con preposiciones	
Unidad 102: <i>La corbata que me regalaste</i> Oraciones de relativo	
Unidad 103: <i>antes de (que), después de (que), hasta (que), desde (que)...</i> Oraciones temporales (1)	
Unidad 104: <i>cuando, en cuanto, en el momento en que...</i> Oraciones temporales (2)	
Unidad 105: <i>Donde dice Sara. Como a ti te gusta</i> Oraciones de lugar y modo	
Unidad 106: <i>porque, como, puesto que...</i> Oraciones causales	
Unidad 107: <i>Para invitarnos. Para que lo conozcáis</i> Oraciones finales	
Unidad 108: <i>Si apruebo, podré ir a la universidad</i> Oraciones condicionales (1)	
Unidad 109: <i>Si encontrara trabajo, me casaría</i> Oraciones condicionales (2)	
Unidad 110: <i>Si hubiera encontrado trabajo, me habría casado</i> Oraciones condicionales (3)	
Unidad 111: <i>por eso, de tal forma que, tanto que...</i> Oraciones consecutivas	
Unidad 112: <i>aunque, a pesar de que...</i> Oraciones concesivas	
Unidad 113: <i>Aquí se trabaja mucho</i> Oraciones impersonales (1)	
Unidad 114: <i>Llueve mucho</i> Oraciones impersonales (2)	
Unidad 115: <i>fue construida, estará abierta</i> Voz pasiva	
Unidad 116: <i>adiós, león, continúa</i> Reglas de acentuación	

TRANSVERSALIDAD

Todo el currículum estará impregnado de los valores fundamentales de nuestra cultura:

- Historia, geografía y aspectos culturales fundamentales de nuestro país.
- Respeto a los derechos humanos y valores ecológicos, cívicos y democráticos propios de nuestra sociedad.

-

D. METODOLOGÍA

El enfoque de la enseñanza del castellano será comunicativo, partiendo de centros de interés a la hora de trabajar las distintas competencias comunicativas.

En **A.T.A.L.** se trabajarán los siguientes aspectos:

1.- Enseñanza del español, oral y escrito, con un sistema de enseñanza similar al utilizado en las Escuelas Oficiales de Idiomas: conversación, gramática, vocabulario, lecturas, etc; trabajando las cuatro destrezas lingüísticas. En aquellos alumnos con un nivel superior (A2-B1) se les apoyará en las dificultades que aún encuentren en otras asignaturas por sus dificultades en la comprensión y expresión (lectura comprensiva, ortografía, dificultades en determinados campos semánticos, etc.).

2.- Cultura y Civilización española: geografía, historia, instituciones, etc.

3.- Asesoramiento académico: sistema educativo español, orientación académica, etc.

4.- Colaboración con el ámbito de actuación intercultural en el Centro: revista del Centro, visitas, Semana Cultural, etc.

5.- Matriculación en los cursos de español por Internet (Aula Virtual de Español, AVE) en colaboración con el Instituto Cervantes.

6.- Apoyo lingüístico en clases extraescolares de español para extranjeros (P.A.L.I.)

El horario y el nivel de estos alumnos será flexible. Según se produzca el avance del alumno en los aspectos anteriormente mencionados podrá ocurrir que se disminuyan las horas de atención en A.T.A.L., que el alumno vaya a otro grupo con un nivel superior, o que definitivamente recupere el horario regular completo de su grupo, previo informe del profesor de A.T.A.L.

E. PROCEDIMIENTOS, INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN.

El paso de un nivel a otro será el establecido en el marco de referencia común de las lenguas y según las competencias resumidas a continuación:

MARCO DE REFERENCIA COMÚN DE LAS LENGUAS (PORTFOLIO) (RESUMEN DE COMPETENCIAS)

Uno de los objetivos del Marco de Referencia Común Europeo ayudar a definir los niveles de conocimientos requeridos para aprobar los diferentes tests y exámenes existentes para facilitar las posibles convalidaciones entre los títulos de los diferentes sistemas educativos. Con esta finalidad se ha desarrollado un Marco Europeo con niveles de referencia comunes.

Se han definido seis niveles fruto de una reinterpretación de la división clásica, principiante, intermedio y avanzado. Son los siguientes:

- Usuario Principiante (Basic User): A1 y A2
- Usuario Independiente (Independent User): B1 y B2
- Usuario Experto (Proficient User): C1 y C2

Los contenidos correspondientes a estos niveles son los siguientes:

Usuario Principiante	A1	Puede entender y utilizar expresiones básicas y cotidianas que le servirán para cubrir sus primeras necesidades en el país. Sabe presentarse a sí mismo y hacer las preguntas básicas para identificar a los demás. Puede interactuar siempre que la otra(s) persona(s) estén dispuestas a hablar relativamente despacio y a ayudarle.
	A2	Puede entender frases y expresiones frecuentemente utilizadas en las áreas más relevantes, información personal básica, sobre la familia, compras, empleo... Puede describir básicamente su pasado

		y su medio inmediato.
Usuario Independiente	B1	Puede entender los puntos principales de cualquier input estandar o asuntos familiares. Puede manejar la mayoría de las situaciones que puedan aparecer en posibles viajes por zonas donde se habla el idioma. Puede producir textos sencillos de interés personal o familiar. Puede describir experiencias, sucesos, sueños, deseos y ambiciones, así como dar razones y breves explicaciones sobre sus opiniones y planes.
	B2	Puede entender las ideas principales de textos tanto concretos como abstractos, incluyendo discusiones técnicas sobre un campo en el que este especializado. Puede interactuar con nativos con un nivel de fluidez y espontaneidad muy alto. Puede producir textos claros y detallados sobre una amplia gama de temas y explicar un punto de vista sobre un tema aportando comentarios sobre las ventajas y desventajas de las diferentes opciones.
Usuario Experto	C1	Puede entender un amplio espectro de textos más largos y exigentes (especializados, complejos...) así como reconocer el significado implícito de los mismos. Puede explicarse fluente y espontáneamente sin necesidad de hacer un gran esfuerzo para buscar las expresiones adecuadas. Sabe utilizar el lenguaje con fines profesionales, académicos o sociales de forma flexible y efectiva. Produce textos detallados, claros y bien estructurados sobre temas complejos y muestra un completo dominio sobre las estructuras organizativas, conectores y elementos de cohesión del texto.
	C2	Puede entender virtualmente todo lo que oye o lee. Puede resumir información de diferentes fuentes escritas y habladas, reconstruyendo argumentaciones de forma coherente. Se expresa con fluidez y precisión diferenciando los más pequeños matices de significados incluso en las situaciones más complejas.

Para el paso de nivel y la inclusión en uno u otro se utilizarán los siguientes instrumentos de evaluación:

- Observación directa de los hábitos de trabajo del alumnado en el aula-

- Control sobre la continuidad y esfuerzo en el trabajo.
- Grado de interés, participación e implicación en la asignatura.
- Intervenciones en debates y puestas en común.
- Cooperación en las actividades de grupo.
- Registros periódicos por parte del profesor de las actitudes de tolerancia, respeto, solidaridad...
- Revisión periódica del Cuaderno de Trabajo.
- Pruebas escritas y orales de evaluación.
- Notas de clase.
- Actividades de refuerzo y ampliación para la comunicación y progreso de los aprendizajes.

Se tendrá en cuenta también la mejora académica del alumno en el resto de las asignaturas así como la opinión del equipo educativo en las distintas evaluaciones.

F. MATERIALES Y RECURSOS DIDÁCTICOS

El libro de texto recomendado será:

NIVEL 1 A0/A1

- Gramática: *Gramática de uso del español A1-A2(SM)*
- Vocabulario: *Las Primeras 1000 palabras/Diccionario Ilustrado de Español (ELI)*
- Lecturas: *Comprensión Lectora (actividades para el alumnado 1)*
Pilar Urbano Labajos. Ediciones Aljibe.

NIVEL 2 A1/A2

- Gramática: *Gramática de uso del español A1-A2(SM)(SM).*
- Vocabulario: *Imaginario, diccionario en imágenes (SM)*
- Lecturas: *Comprensión Lectora (actividades para el alumnado 2)*
Pilar Urbano Labajos. Ediciones Aljibe.

NIVEL 3 A2 / B1

- Gramática: *Gramática de uso del español B1-B2(SM)*

- Lecturas: Lecturas graduadas (Nuevas Narraciones Españolas 1-2 - SGEL)
- Vocabulario: Diccionario bilingüe español/inglés.

PLAN DE LECTURA

Se leerán textos graduados por nivel y dificultad para mejorar la capacidad lectora en lengua castellana de nuestros alumnos. Estos textos incluyen preguntas de comprensión lectora y temas de debate para profundizar en las destrezas orales. Éstos son los siguientes:

NIVEL 1.

Comprensión lectura I, II (Actividades para el alumnado). Pilar Urbano Labajos. Ediciones Aljibe

NIVEL 2.

Nuevas Narraciones Españolas. Juan de Dios, Luque Durán. Ed. Sgel.

Elemental
Intermedio

NIVEL 3.

Nuevas Narraciones Españolas. Juan de Dios, Luque Durán. Ed. Sgel.

Intermedio
Superior

Lecturas graduadas: Colección "Leer en Español" Nivel 1-6. Santillana
En el nivel superior se introducirán, por último, lecturas graduadas de acuerdo con sus profesores de lengua. Éstas serán bien lecturas obligatorias de su curso adaptadas bien otras escogidas específicamente para estos alumnos.

G. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES.

Se ofertará a los tutores la posibilidad de participar en un taller de cine intercultural en horario de tutoría (anexo 1)

Se trata de proyectar a los alumnos película donde se puedan trabajar aspectos interculturales. Se propone una película diferente por curso y trimestre, considerando la dificultad o la complejidad temática de la misma por edades.

Se participará en la vida del centro desde un punto de vista intercultural (Semana cultural, Jornadas gastronómicas, Día de la paz...)

Se fomentará la participación de los alumnos en el programa P.A.L.I. (programa de atención lingüística a inmigrantes).

H. HORARIO Y ALUMNADO A PRINCIPIOS DE CURSO.

Como ya se ha dicho anteriormente el horario será flexible según las necesidades del alumnado y la progresión de los mismos. Igualmente es muy común la incorporación de alumnado extranjero ya empezado el curso.

ANEXO I

TALLER DE CINE INTERCULTURAL

PROYECTO

OBJETIVO GENERAL

- Fomentar el clima de convivencia en nuestro centro, basado en la tolerancia, el respeto y aprecio a otras culturas y modos de ver la realidad que nos rodea.
- Educar a nuestros alumnos en el modo crítico y reflexivo de ver el cine y la televisión, mediante películas con un alto grado de contenido ético y cultural.

OBJETIVO ESPECÍFICO

Que el modelo de sociedad tolerante, democrática y respetuosa con otras culturas sea motivo de reflexión por parte de nuestros alumnos frente a otros modelos de injusticia existentes en el mundo y en nuestra sociedad.

DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD

Se trata de proyectar a los alumnos de los centros donde trabajo, en horario de tutoría, una película donde se puedan trabajar aspectos interculturales. Se propone una película diferente por curso y trimestre, considerando la dificultad o la complejidad temática de la misma por edades.

Previamente, el profesor de Interculturalidad se ha reunido con Orientación para proponer y explicar a los tutores de la ESO el proyecto. Los tutores también aportan ideas o alternativas sobre la programación ofertada para sus horas de tutorías (3 sesiones por película, una película por sesión). Se ofrece al tutor de cada grupo, además, una ficha para trabajar con los alumnos antes y después de la película.

La programación es la siguiente:

1ª – 2ª sesión: se les explicará brevemente a los alumnos la temática de la película y que se fijen bien en los elementos indicados según cada sesión. Seguidamente los alumnos verán la

película.

2ª – 3ª sesión: se establecerá un debate con los alumnos: su opinión general, qué ha sido lo más importante para ellos. Finalmente se trabajará sobre la ficha aportada o se les pedirá a los alumnos que redacten una redacción breve sobre la temática de la película y su opinión sobre los puntos más importantes. Algunas de ellas se leerán ante los compañeros y se propiciará el debate.

1º ESO

- QUIERO SER COMO BECKHAM
- BILLY ELLIOT
- MI GRAN BODA GRIEGA

2º ESO

- ORIENTE ES ORIENTE
- LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
- LA VIDA ES BELLA

3º ESO

- EL SEÑOR IBRAHIM Y LAS FLORES DEL CORÁN
- EL PIANISTA
- BALSEROS

4º ESO

- PONIENTE
- FLORES DE OTRO MUNDO
- LAS CARTAS DE ALOU

MATERIALES

- DVD.
- Fichas de trabajo.

PERSONAL IMPLICADO

- Tutores.
- Orientadora.
- Profesor de Interculturalidad.

RESULTADOS OBTENIDOS

En términos generales el trabajo tiene buena aceptación entre el alumnado. Se trata de que los tutores ofrezcan a los alumnos de la ESO, a través de las películas y sus fichas de trabajo, modelos de tolerancia y respeto a otras culturas y modos de entender el mundo distintas a las suyas. Este objetivo creo que se consigue en buena medida.

ANÁLISIS CRÍTICO DE LA MISMA

Como ya se ha dicho, la aceptación, en términos generales, es buena. Sin embargo, cada grupo responde a cada proyección y su trabajo correspondiente de distinta manera. Por tanto, el tutor comenta con el profesor de Interculturalidad las impresiones sobre los resultados obtenidos cada caso, con el objetivo de variar o mejorar la programación.

POSIBILIDADES DE LLEVARLA A CABO EN EL CENTRO

No existe ninguna dificultad en llevar la actividad a cabo en los centros donde trabajo. Contamos con medios audiovisuales suficientes.

ANEXO II

Ángel López Macías A.T.A.L. (Aula Temporal de Adaptación Lingüística)

I.E.S. Fuengirola N1 (Fuengirola) - Dpto. de Orientación

LAS AULAS TEMPORALES DE ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA (A.T.A.L.)

¿QUÉ SON?

Las Aulas Temporales de Adaptación Lingüística (ATALs) son un recurso educativo a corto y medio plazo para responder a las necesidades de comunicación inmediata de los alumnos inmigrantes al llegar a un Centro. Ayudan a disminuir y encauzar temporalmente el efecto del choque cultural y lingüístico, quedando claro que esta problemática debe ser abordada globalmente en el marco del centro educativo y en las aulas en las que los alumnos o los alumnos inmigrantes se integrarán definitivamente.

CARACTERÍSTICAS

- Funcionalmente dependen del Centro donde se ubican.
- Transitorias. El alumno sólo estará el tiempo imprescindible para defenderse mínimamente en el lenguaje oral español, así como interpretar adecuadamente la vida del instituto y el entorno (horarios, comedor, dependencias necesarias...).
- En las ATALs con estructura y sede estable en un Centro, la estancia máxima de un alumno no debería exceder de un curso, con el fin de favorecer la pronta integración en su Centro.
- Es imprescindible la coordinación entre el centro en donde el alumno está escolarizado, antes, durante y después de su estancia con el aula puente, al objeto de orientar al Equipo Docente, profesorado y tutora o tutor.
- El alumnado es heterogéneo en cuanto a edades, sexo, país de procedencia y nivel académico.
- Se procura que la enseñanza sea individualizada
- No debe superar los 10 alumnos.

LOS OBJETIVOS

- Acelerar la integración del alumnado en los centros educativos.
- Favorecer el acceso rápido a la lengua española.

LOS CONTENIDOS

- Vocabulario y expresiones básicas para las situaciones frecuentes de comunicación.

PROCEDIMIENTO DE INCLUSIÓN DEL ALUMNADO (PROTOCOLO DE ACTUACIÓN)

1º El tutor comprueba que el alumno matriculado no conoce mínimamente el español, cumplimenta la ficha de recogida de datos y lo notifica al Dpto de Orientación.

2º Este solicita la evaluación del lenguaje al profesor de A.T.A.L.

3º El referente evalúa y orienta su inclusión o no en el aula en un nivel y grupo:

NI no habla ni escribe en español

N2 habla y escribe poco

N3 habla y escribe pero necesita mejorar

4º La familia, jefatura de estudios y la tutora o tutor son informados de la orientación..

5º Si procede su inclusión, el alumno debe estar matriculado en el Centro en el que está el aula.

6º En los ATALs itinerantes, en los que la profesora o profesor del ATAL está sólo unas horas a la semana con los alumnos, la tutora o tutor será la profesora o profesor del aula ordinaria del Centro.

DATOS PERSONALES DE LA ALUMNA O ALUMNO

Nombre y apellidos :

Fecha de nacimiento:.....

Sexo:.....

Lugar de nacimiento.....

Nacionalidad.....

Nombre del padre.....

Nacionalidad.....

Nombre de la madre.....

Nacionalidad.....

Primer

Idioma.....

Dirección y teléfono a los que

Recurrir.....

ESCOLARIZACIÓN ANTERIOR

En su país de origen..... sí..... No.....

Centro.....

Localidad.....

En España :.....sí..... no.....

Centro.....

Localidad.....

Dominio del español:	Comprensión	Expresión	C.	E.
	Oral	Oral	Escrita	Escrita

Nulo

Escaso

Aceptable

Bueno

Dominio lectoescritor en algún

idioma.....

OBSERVACIONES

(por si es necesario señalar algún tipo de incidencia o circunstancia que nos ayude en el conocimiento del alumno)